

聯合書院 2009 至 10 年度獎學金頒獎典禮 10/11/2009 2009-10 United College Scholarship Presentation Ceremony



蒙多位校董及捐獎人撥冗親臨觀禮及頒獎，獲獎同學、家長、校友、大學及書院同仁等近五百人到賀，場面十分熱鬧。

Various scholarships donors and trustees of the College attended the ceremony and presented scholarships and prizes. Over 500 people, including the award recipients and their parents, alumni, officers of the University and the College were present.



院長馮國培教授致歡迎辭。

Professor Fung Kwok-pui, College Head, delivered a welcoming address.



書院校董會副主席張煊昌博士致辭。

Dr Thomas H C Cheung, Vice-Chairman of the College Board of Trustees, addressed the assembly.



獲獎同學代表地理及資源管理學系三年級陳寶欣同學致謝辭。

Representative of award recipients, Miss Chan Po-yan, Year 3 student from Department of Geography and Resource Management, delivered a vote of thanks.



捐獎人周啟邦先生兒子周國豐先生(中)頒授周錫年爵士夫人紀念獎。

Mr Brandon Chau, son of Mr Chau Kai-bong, College donor (centre), presented the Lady Ida Chau Memorial Prize in Economics.



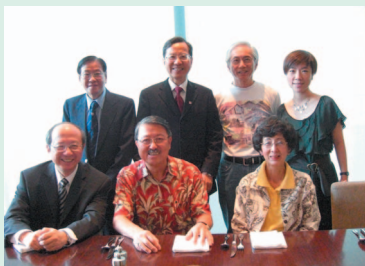
捐獎人王緒亮先生(最左)頒授上海總會大學聯招優異新生獎學金及上海總會第一代大學生獎學金。

College donor, Mr Wong Sui-lieng (far left), presented Shanghai Fraternity Association Scholarships for Outstanding New Students Admitted through JUPAS and Shanghai Fraternity Association First-in-the-Family Tertiary Education Scholarships.

聯合校友到訪中大 10/11/2009 United Alumni Visited CUHK

香港中文大學海外校友會(北加州)會長周國忠校友及夫人(71/社工;前排中及右)、及李啟宇校友(68/社工;後排右二)到訪中大,與副校長許敬文教授(前排左)、中文大學校友事務處處長楊如虹女士(後排最右)、院長馮國培教授(後排左二)及聯合書院校董暨校友會副會長何萬森先生合照留念。

Mr and Mrs Chow Kwok-chung (71/SWK; front row, centre and right), President of CUHK Alumni Association (North California), and Mr Lee Kai-yu (68/SWK; back row, second from right), visited the CUHK and posed a group photo with Professor Michael Hui, Pro-Vice-Chancellor(front row, left), Ms Antonia Y H Yeung, Director, Alumni Affair Office(back row, far right), Professor Fung Kwok-pui, Head of United College(back row, second from left) and Mr Ho Man-sum, College Trustee and Vice President of United College Alumni Association.



台灣國立清華大學到訪聯合書院 10/11/2009 National Tsing Hua University Visited United College

台灣國立清華大學轄下清華學院執行長王俊秀教授(中)率領訪問團於11月9至10日訪問香港中文大學。王教授與兩位清華學院老師參觀聯合書院學生宿舍及校園。

A delegation from Tsing Hua College of National Tsing Hua University, Taiwan, visited CUHK

on 9-10 November 2009. Professor Wang Chin-shou(centre) and two teachers of Tsing Hua College visited student hostel and campus of United College.

